# ポータブルミニディスクプレーヤー

### 取扱説明書

お買い 上げいただきありがとうございます。

★警告電気製品は安全のための注意事項を守らないと、火災や人身事故になることがあ n±オ

この取扱説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いかたを示しています。 **この取扱説明書をよくお読みのうえ、**製品を安全にお使いください。 お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。 「安全のために」の注意事項は、裏面をご覧ください。

### MZ-E730





● キャリングポーチ

● 乾電池ケース

"ウォークマン"、"WALKMAN"はヘッドホンステレオ商品を表すソニー株式会社の登録商標です。 

● 充電スタンド

### 付属品を確かめる















本機をお使いになるときは、キャビネットの変形や故障を防ぐために、次のことを必ずお守りく

本機をズボンなどの後ろのポケットに入れ て座らない。



リモコン/ヘッドホン

**1** ヘッドホン

ステレオミニプラグ

■(停止)ボタン

SOUND ボタン

リモコン表示窓

] ディスク表示

曲番表示部

文字情報表示部

再生モード表示

バーチャルサラウン

6バンドイコライザ表示

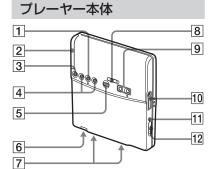
3

VOL (音量) +、- つまみ

⚠(グループ) -、+ ボタン

ジョグレバー(I◀◀・▶II/FNT・▶▶I)

### 各部のなまえ



] ▶Ⅲ (再生/一時停止)ボタン\*

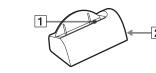
**▶** (早戻し/早送り)ボタン GROUPボタン 充電用端子

乾雷池ケース用端子 . | HOI D(誤操作防止)スイッチ

HOLD(誤操作防止)スイッチ NOL(音量)−、+\* ボタン CHG(充電)/OPR(動作)ランプ | P MODE/ ⊊ (再生モード/リピート)ボタン

12 OPENつまみ

ボタンに凸点 (突起) がついてます。操作の目 印としてお使いください。

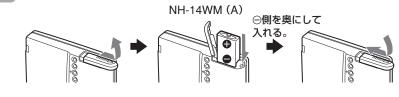


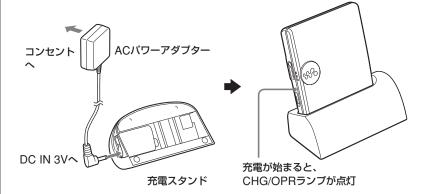
**2** DC IN 3Vジャック(側面)

# 準備する

お使いになる前に、まず充電式電池を充電してください。

# 充電式電池を入れる



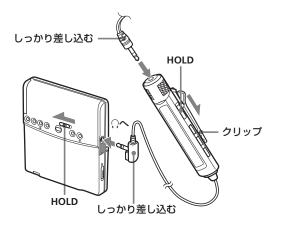


充電状態をCHG/OPRランプでお知らせします。 点灯→消灯(約3時間半後)

ランプが消えた時点でお使いになれます。 (リモコンをつないでいるとき、充電中は表示窓に「Charging」と表示されます。)

充電中、再生などの操作をすると充電が停止します。

# リモコンをつなぎホールドを解除する



### リモコンのクリップの使いかた

リモコンを取り付ける位置によっては、表示窓に出る文字の向きが上下逆転し、読み にくい場合があります。その場合、下記のようにリモコンのクリップを逆向きにつけ



# **2** 逆向きに付ける

**2** 必ず⊝側から入れる

### アルカリ乾電池で使うときは

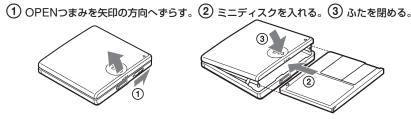
1 乾雷池ケースを本体に取り付ける。



別売りのソニーアルカリ乾電池(単3形)を1本入れます。 充電式電池と一緒に使うと長時間再生ができます。

# ミニディスクを聞く

# ミニディスクを入れる



ディスクのラベル面を上にし、矢印の向きに 奥まで押し入れてください。

### 再生する VOL +, - つまみ VOL -VOL -. + VOL + ジョグレバ-(I◀◀ · ▶II/ENT · ▶▶I)

① ジョグレバーを押す (▶Ⅱ) (本体では▶Ⅱを押す)。 ピ」と確認音がします。CHG/OPRランプが点灯します。

② VOL つまみを+または-側へ回して音量を調節する(本体ではVOL -または+ リモコンの表示窓で音量を確認できます。

CHG/OPRランプ

### 再生を止めるには、■ボタンを押す。

-」と確認音がします 次に再生する時は、止めたところの続きから始まります。ディスクの初めの曲から再

GROUP

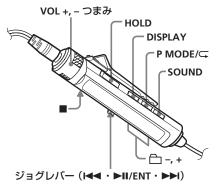
生を始めたいときは、ジョグレバー (▶Ⅲ) を2秒以上押したままにして (本体では ▶**Ⅱ**を2秒以上押したままにする)、再生を始めてください。

んなときは	操作(確認音)
時停止する	▶ <b>II</b> を押す。 (ピ・ピ・ピ・・・) もう一度押すと解除されます。
聞いている曲、またはさらに前 曲を頭出しする	ジョグレバーを <b>◄◀</b> 側にずらす。(本体では <b>◄◀</b> を押す。) (ピピピ)
の曲を頭出しする	ジョグレバーを <b>▶</b> ●側 にずらす。(本体では <b>▶</b> ●を押す。) (ピピ)
生しながら早戻しまたは早送り る	ジョグレバーをI◀◀側または▶▶I側にずらしたままにする。 (本体ではI◀◀または▶▶Iを押したままにする。)
過時間を見ながら聞きたい場所 探す(タイムサーチ)	一時停止中、ジョグレバーを <b>◄◀</b> 側または <b>▶▶</b> 側にずらしたままにする。
番を見ながら聞きたい場所を探 (インデックスサーチ)	停止中、ジョグレバーを <b>I◀◀</b> 側または <b>▶▶I</b> 側にずらしたままに する。
`ループの頭出しをする¹) ブループスキップ)	<ul><li>□ -、+ボタンを押す。(本体では、GROUPを押してから I≪ または▶►Iを押す。<sup>2)</sup>)</li></ul>
・ イスクを取り出す³)	■を押してから、本体のOPENつまみをずらす。
ディスクにグループが1つもない場合	は、10曲ごとの頭出しになります。

OUPボタンを押してから5秒以内に操作してください。その間、リモコンの表示窓には 🖰 マー

③ ふたを開けると、次の再生はディスクの最初から始まります。

### ▶操作を始める前に



### メニュー操作のしかた

本機では、さまざまな機能をメニューを使 って操作します。メニューの操作は下記の 手順で行います。

1 停止中または再生中にDISPLAYを 2秒以上押す。 メニュー画面になります **2** ジョグレバーを繰り返しずらして、 項目を選択する。

3 ジョグレバーを押して、項目を決定

4 表示にしたがって、手順2と3を繰り 最後にジョグレバーを押した時点で設 定が確定します。

1つ前の段階に戻すには ■ボタンを押す。

### 途中で中止するときは

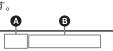
DISPLAYボタンまたは■ボタンを2秒

### ▶いろいろな聞きかた

ここからは、リモコンのボタンを使った操 作を主体に説明しています。 リモコンと同じなまえの本体のボタンも同 様に使うことができます。

# 曲名や曲の時間を見る

曲名やディスク名、曲番、曲の経過時間、 録音されている曲数、グループ名を確認で



**1** DISPLAYを押す。

押すたびに表示は次のように変わりま

Ø	<b>3</b>		
曲番	経過時間		
曲番	曲名		
総曲数	ディスク名		
曲番	グループ名と曲名1)		
曲番	サウンドモード		
曲番	SP/LPモード <sup>2)</sup>		
	していない曲を再生中は、ディ		

スク名と曲名が表示されます。 <sup>2)</sup> SP/LPモードは、再生中のみ表示され、し

ばらくすると自動的に経過時間表示に戻りま

### グループ再生/通常再生の状態や、動作状態、設

定状態によっては、表示が選択できなかったり、 表示が異なったりすることがあります。

### 再生モードを選ぶ

再生モードを選んでいろいろな方法で曲を 聞くことができます。再生モードは、メイ ン再生モード、サブ再生モード、リピート 再生の3つの組み合わせで設定します。

### メイン再生モード:再生したい曲やグル ープなどの単位を選ぶ。

ブックマークを消すには

グレバーを2秒以上押す。

ことができます。

ブックマークを消したい曲を再生し、ジョ

好きな順に曲やグループを並べか

曲やグループを好きな順に並べかえて聞く

曲をプログラムする(トラックプログラム)

**1** メニュー操作で「MainPMode」 –

「Program」 – 「Track」を選ぶ。

**2** ジョグレバーを繰り返しずらしてお

PGMO1

曲番 プログラムの順番

好みの曲を選び、押して決定する。

プログラムの1曲目が登録されます。

3 上記の手順2を繰り返して曲をプロ

**4** 選び終わったらジョグレバーを2秒

設定が確定し、「PGM」が表示され、

グループをプログラムする(グループプロ

**1** メニュー操作で「MainPMode」 –

「Program」 – 「Group」を選ぶ。

2 ジョグレバーを繰り返しずらしてお

🖀 🚟 GPGMO1 -

をプログラムする。

以上押して決定する。

グループ番号 プログラムの順番

プログラムの1グループ目が登録され

3 上記の手順2を繰り返してグループ

20個までプログラムできます。

4 選び終わったらジョグレバーを2秒

設定が確定し、「C PGM」が表示さ

れ、プログラムの最初のグループの1

プログラム中にジョグレバーを押すと、それ

• 操作の途中で、曲番またはグループ番号を

「000」に、プログラムの順番を「01」として

までにプログラムした曲またはグループを確

曲目から再生が始まります。

好みのグループを選び、押して決定

プログラムの1曲目から再生が始まり

64曲までプログラムできます。

以上押して決定する。

グラムする。

ます。

する。

ます。

認できます。

わます。

SHUF

 $(A-B \subsetneq)$ 

し直すことができます。

グラム)

えて聞く(プログラム再生)



メイン再生モードを選んで曲を メニュー操作で「MainPMode」を選

2 ジョグレバーを繰り返しずらしてお 好みの再生モードを選び、押して決 定する。

ジョグレバーを繰り返しずらすたびに 表示は次のように変わり、選んだ表示 の状態で再生します。

Normal	通常の再生(ディスク全曲を1回 再生)
Group	グループ再生(今再生している? ループのみを再生)
Bookmark	ブックマークトラック再生(ブ) クマーク(しおり)がついている 曲のみを順番に再生)
Program	プログラム再生(聞きたい曲をぬきな順に並べかえて再生)

再牛状態

### 通常のモードで曲を聞く(通常再生) **1** メニュー操作で「MainPMode」 –

「Normallを選ぶ。 グループの曲を聞く(グループ再生)

グループの設定されているディスクをお使 いください。 **1** メニュー操作で「MainPMode」 –

△マークが表示されます。 グループの頭出し(グループスキップ)をす

再生中、 二 -または+を押す。

□ - ボタンを押すとグループの先頭曲 に、続けてもう一度押すと前のグループの 先頭曲に移動します。

本体で操作するには ¶ 再生中、GROUPを押す

**2** ◀ または ▶ あを押す。

「Group」を選ぶ。

グループに入っていない曲は「Group – –」と表 示されます。

本機でグループ設定することはできません。 MDレコーダーなどで設定してください。

### 好きな曲だけを選んで聞く(ブッ クマークトラック再生)

好きな曲にブックマーク(しおり)をつけて いき、その曲だけを再生することができま す。ただし、曲順を変えることはできませ

ブックマークをつけるには 1 ブックマークをつけたい曲を再生

し、ジョグレバーを2秒以上押す。 🤶 ∭}∳ ON

ブックマークがゆっくり点滅 ブックマークが確定します。

手順1を繰り返してブックマークを

つけていく。 全部で255曲までつけられます。

ブックマークした曲を再生するには

メニュー操作で「MainPMode」 -「Bookmark」を選ぶ。 **2** ジョグレバーを押す。

ブックマークされた一番小さい曲番か ら順に再生が始まります。

曲中の指定した部分だけを繰り返 して再生する(A-Bリピート再生)

ひとつの曲の中にA点とB点を指定して、 その間を繰り返し聞くことができます。A 点とB点は、必ず同一曲内に指定してくだ

1 繰り返したい部分を含んでいる曲を 再生中に、P MODE/⊊を繰り返し 押し、「A-」を点滅させる。

Heavy :

Pops

Jazz

Unique

Custom1

Custom2

状態を選びます。

示させる。

波数を選ぶ。

を調節する。

▶各種設定

い音にする

できます。

システム ― 快適音量)

好みの音質にする

設定を解除するには

次のように変わります。

ジョグレバーをずらすたびに**AとB**カ

SND H

SND P

SND **J** 

SND U

SND 1

SND 2

4 ジョグレバーを押して決定する。

上記の手順1でBに何も表示されていない

「Custom1」と「Custom2」には、お好み

「Custom1」または「Custom2」を表

の音質を記憶させることができます。

1 上記の手順1~3を行い、

**≘** ∭ (C1 <del>|-----</del>

+3dB、+6dB、+10dB

周波数 (100Hz)

周波数は左から、100Hz、250Hz、

630Hz、1.6kHz、4kHz、10kHzです。

4 VOLつまみを繰り返し回してレベル

レベル (+10dB)

レベルは次の7段階から選べます。

音もれを抑え耳にやさし

(AVLS — オートボリュームリミッター

音量の上げすぎによる音もれや、耳への圧

迫感、周囲の音が聞こえないことでの危険

-10dB,-6dB, -3dB, 0dB,

**2** 繰り返しを始めたい点(A点)でジョ グレバーを押す。 A点が確定し、「B」が点滅します。

**3** 繰り返しを終えたい点(B点)でジョ グレバーを押す。 B点が確定し、「A-B ⊊」が点灯し、A 点とB点の間を再生します。

A-Bリピート再生中にジョグレバーを▶▶■側にず らすと、A点、B点を設定し直すことができます。

「A-Iが点滅中にディスクの最後まで再生してしま ったときは、A-Bリピートの設定が中止されます。

> A-Bリピート再生以外の再生モードのと き、曲を繰り返し聞くことができます。

繰り返し聞く(リピート再生)

P MODE/⊊を2秒以上押す。 「ᢏ」が点灯します。 リピート再生

**2 (13:52** 

# P MODE/⊊を2秒以上押します。

解除するには

好みの音にする (バーチャルサラウンド・6バンドイコライザ)

音の臨場感を変えたり、お好みの音質を設 定することができます。次の2つの効果か ら1つ選べます。

V-SUR (バーチャルサラウンド) 音の臨場感を変える。(4種類) 6 BAND EQUALIZER (6バンドイコラ **6** ジョグレバーを押して決定する。 イザ): 音質を変える。(6種類)

SUR S

SUR

SLIR C

SUR A

**4** ジョグレバーを押して決定する。

上記の手順1で圓に何も表示されていない

**3** ジョグレバーを繰り返しずらしてサ

ウンドの種類を選ぶ。

設定を解除するには

(6バンドイコライザ)

状態を選びます。

音質を選ぶ

音の臨場感を選ぶ (バーチャルサラウンド)

**1** 再生中、SOUNDを繰り返し押し、 「SUR」を選ぶ。 **2** SOUNDを2秒以上押す。

ジョグレバーを押すとプログラムがクリアさ 3 ジョグレバーを繰り返しずらしてサ ラウンドの種類を選ぶ。 プログラムした曲またはグループを変更する A 場合は、変更したいプログラムの順番を表示 Studio させてから、上記の手順2の操作でプログラム

Club

ジョグレバーをずらすたびに**A**と**B**が ● プログラム設定中に■ボタンを押すと、その 次のように変わります。 ときまでに設定したプログラムの内容は保存 されずに、プログラム設定を開始する前の状 態に戻ります。 Studio

### サブ再生モードを選ぶ

メイン再生モードで選んだ曲を、いろいろ な再生のしかたで聞くことができます。 例えば、メイン再生モードで「Group」 を、サブ再生モードで「SHUF」を選ぶと、 選んだグループの中の曲を順不同に再生す ることができます。 P MODE/⊊を繰り返し押す。

押すたびに表示は次のように変わります。

再生モード (表示なし) 通常の再生(全曲を1回再生) 1曲再生(選んだ1曲のみ再生)

とB点を繰り返し再生)

**1** 再生中、SOUNDを繰り返し押し、 「SND」を選ぶ。 シャッフル再牛(メイン再牛干-ドで選んだ曲を順不同に再生) **2** SOUNDを2秒以上押す。 A-Rリピート車生(曲の中のA占

Off」を選び、押して決定する。 「Beep Off Iが表示され、リモコンと 本体の確認音が消えます。

# ライトをつける/消す

操作中は点灯。しばらくすると消 灯(お買い上げ時の設定) 動作中は常に点灯 常に消灯

**2** ジョグレバーを押して決定する。 **3** ジョグレバーを繰り返しずらして周

パワーセーブ機能利用中は、「Backlight」の設定 に関わらず、バックライトはつきません。リモニ ン表示は操作後まもなく消灯します。

# 憶する (ディスクメモリー)

本機は、お買い上げ時にはディスクの設定 情報を自動的に登録するように設定されて います。 この設定がされていると、ディスクを取り

度登録したディスクを再度入れたときに、 設定情報が自動的に呼び出されます。次の 設定情報を登録できます。

5 手順3と4を繰り返す。

「Custom2」

で確認できます。

され、記憶する設定になっています。 「On」が表示されていることを確認し たら、■ボタンを2秒以上押して終了 します。

を少なくし、より快適な音量で聞くことが び、押して決定する。 **1** 再生中、メニュー操作で「Option」

「AVLS」を選ぶ。  $\mathbf{2}$  ジョグレバーをずらして $\Gamma$ AVLS On」を選び、押して決定する。

「AVLS On」が表示されます。

上記の手順2で「AVLS Off」を選び、ジョ

AVLSを解除するには

グレバーを押します。 本体で設定するには

再生中、HOLDスイッチを上の方向にず らし、VOL - ボタンを押しながら HOLD スイッチを▲ と逆方向にずらし ます。解除する場合は、VOL + ボタンを 押しながら同様の操作をします。

### 確認音を消す

リモコンと本体の確認音を消すことができ ます。

を選ぶ。 **2** ジョグレバーをずらして「Beep

させないの設定をすることができます。

**2** ジョグレバーをずらして設定を選ぶ。

ディスクごとに設定を記

出すときに設定情報を自動的に登録し、-

• プログラムした内容

ブックマークした曲

• 6バンドイコライザの「Custom1」 記憶する設定になっているかは、次の手順

**1** ディスクを取り出しふたを閉めてか ら、メニュー操作で「Option」 – 「Disc Mem」を選ぶ。 お買い上げ時の状態では「On」が表示

**2**「On」が表示されていないときは、 ジョグレバーをずらして「On」を選

記憶させない設定にするには 上記の手順2で「Off」を選びます。

登録を消すには **1** 登録から削除したいディスクを入

れ、内容を確認する。 **2** 上記の手順2で、「1MemErase」を

ディスクの設定情報は登録から削除さ れます。

ディスクメモリーが[On]になっているときは ディスクメモリーに登録したディスクを再度入 れたときに、「Disc Mem」が表示されます。

• ディスク20枚分を登録することができます が、20枚を超えると再生した時期が古いもの

ディスクメモリーの登録を行ったことがないテ ィスクで、登録の消去を行うと「NoDiscMEM」

と表示されます。

# から自動的に消去されます。

メニュー操作で「Option」 – 「Beep」

### 確認音を鳴らすには

上記の手順2で「Beep On」を選びます。

# リモコン表示窓のバック

リモコンの表示窓を常に点灯させる/点灯

**1** メニュー操作で「Option」 – 「Backlight」を選ぶ。

表示設定

**3** ジョグレバーを押して決定する。

# すばやく音を聞く

再生ボタンを押したあとや、曲を頭出しし たあと、すばやく再生音を聞くことができ ます。

- **1** メニュー操作で「Option」 「PowerMode」を選ぶ。
- 2 ジョグレバーを繰り返しずらして 「Quick」を選び、押して決定する。

### 設定を解除するには

上記の手順2で「Normal」を選びます。

- 設定を「Quick」にすると、画面に何も表示さ れていないときでも、本体内部では常に電源 が入っている状態になっています。そのた め、電池の持続時間が短くなりますので毎日 充電することをおすすめします。 何も操作されない状態(ふたの開閉を含む)
- で、17時間が経過すると、自動的に本体内部 の電源が切れます。次に操作したときの動作 は遅くなりますが、そのあとはまたクイック モードになります。

# 電池の消耗を抑える

電池の持続時間を最大限に長くする機能で す。本体のCHG/OPRランプを常に消灯さ せたり、操作したあとまもなくリモコン表示 を消灯させたりして電池の消耗を抑えます。

### **1** メニュー操作で「Option」 – 「PowerMode」を選ぶ。 **2** ジョグレバーを繰り返しずらして

「PowerSave」を選び、押して決定 する。 本体のCHG/OPRランプが消えます。

### より高音質で音楽を楽しみたいときはパワー

- セーブ機能を使わずに、「PowerMode」では 「Normall を選んでください。 • [PowerSave] に設定してあるときは、リモ
- コン表示窓のバックライトは点灯しません。 • パワーセーブ機能でリモコン表示が消えてい るときに、再度表示を点灯させるには、

DISPLAYボタンを押します。

CHG/OPRランプをつけるには 上記の手順2で「Normal」または「Quick」

### を選びます。

「PowerSave」設定中も、以下のボタン操作時に

本体:▶II·I◀◀/▶▶I·GROUP リモコン:▶II/ENT·▶ /▶▶ - - -

はCHG/OPRランプは点灯/点滅します。

1 リモコンのHOLDを
→の方向に、 本体では、心の方向にずらす。 リモコンのHOLDスイッチをずらす と、リモコンの操作ボタンが、本体の HOLDスイッチをずらすと、本体の操 作ボタンが働かなくなります。

### HOLDを解除するには

HOLDスイッチを上記と逆の方向にずら

### 再生速度を変える (スピードコントロール)

語学学習などで再生速度を変えたいときに 便利です。音程を変えずに再生速度だけが 変わります。(デジタルピッチコントロール

-50%~+100%までの13段階から再生速 度を選ぶことができます。

1 メニュー操作で「SpeedCtrl」を選

再生速度の設定画面になります。

2 ジョグレバーを繰り返しずらして速

🤶 ##}SC<+10 🏠

### 手順2で再生速度を0%に戻し、決定する。

再生速度を変えると、再生中に「プチプチ」という

### 音飛びを抑える (G-PROTECTION)

に強くなっています。

### 次のようなとき、音が飛ぶことがあります。

### ▶電源について

示でお知らせします。

### リモコンの表示窓

残量がありません。リモコンの「LOW 残量がありません。リモコンのILOW BATT」表示が点滅し、電源が切れます。

LED点灯 電池残量は充分です。

電池残量がありません。しば らくするとLEDが消灯し、電源 が切れます。

### 誤操作を防ぐ

時間は短くなります。

• 早戻し/早送り時や極端に温度が低い場所で 使用している時は、残量が多めに、または少 なめに表示されることがあります。

### 使用電池 SP LP2 LP4 ステレオ ステレオ ステレオ

	(週常)		
充電式ニッケル 水素電池 NH-14WM(A)	約41 時間	約65 時間	約69 時間
アルカリ乾電池 LR6(SG) <sup>3)</sup>	約76 時間	約102 時間	約125 時間
充電式ニッケル水	約113	約153	約201

素電池とアルカリ 時間 時間 時間

乾雷池3)の併用

# の種類により、短くなる場合があります。

につないで使う 度を選び、押して決定する。

### 再生音を聞きながら再生速度を選んで

通常の速度に戻すには

音が聞こえたり、エコーがかかったように聞こえ る場合があります。

G-PROTECTIONはジョギング時の衝撃 を想定して開発された音飛びガード機能で す。従来の音飛びガードよりさらに音飛び

- 強い衝撃が連続的に与えられたとき
- 傷や汚れのあるMDを聞いているとき

### 充電式電池・乾電池の取 り換え時期は

示で、または本体のCHG/OPRランプ表

ご使用中、リモコンの表示窓の電池残量表

### **運** 残量が少なくなってます。

電池が消耗しています。

### 本体のCHG/OPRランプ表示

LED遅い点滅 電池残量が少なくなってます。

# LED速い点滅

- 充分に充電されていない充電式電池を入れて も、残量表示がすべて点灯することがありま すが、充電量(充電時間)が少なければ、持続

### 雷池の持続時間<sup>1)</sup> (.IFITA<sup>2)</sup>)

	(通常)	7703	7703
充電式ニッケル 水素電池 NH-14WM(A)	約41 時間	約65 時間	約69 時間
アルカリ乾電池	約76	約102	約125

パワーセーブ機能使用時の値です。 2) JEITA (電子情報技術産業協会) 規格による測定値です (ソニーMDWシリーズのミニディスクを ③ 日本製ソニーアルカリ乾電池LR6 (SG) で測定

# 電池の持続時間は、周囲の温度や使用状態、電池

ACパワーアダプターを充電スタンドにつ

源電圧に対応しています。コンセントの形にあっ

たプラグアダプターをご用意いただければ、海外

コンセント(家庭用電源)

なぎ、本体をのせると、充電式電池や乾電 池なしで使うことができます。 付属のACパワーアダプターは、100~240Vの電

ACパワーアダプターでご使用中は、パワーセー ブ機能が無効になります。

### ▶その他

でもお使いになれます。

# 使用上のご注意

分解しないでください ミニディスクプレーヤーに使われているレーザー 光が目にあたると危険です。

### レンズに触れないでください レンズが汚れると音飛びが起きたり、再生でき

なくなったりする場合があります。 また、ほごりがつかないように、ディスクの出し 入れ以外はふたを開けないでください。 ACパワーアダプターについて(付属

### の充電スタンド専用) この製品には、付属のACパワーアダプター。

別売りのACパワーアダプター AC-E30Lをご 使用ください。上記以外の製品を使用する と、故障の原因になることがあります。



- 電源コンセントに接続し、異常が生じた場合 は速やかにコンセントから抜いてください。 • ACパワーアダプターをご使用時は、以下の点
- 本機を本棚や組み込み式キャビネットなど

でください。また、本機の上に花瓶など水

の狭い場所に置かないでください。 - 火災や感雷の危険を避けるために、水のか かる場所や湿気のある場所では使用しない

の入ったものを置かないでください。

### 充電について

- 付属の充電スタンドは、本機専用です。他機の 充電はできません。
- 付属の充電スタンドでは、指定の電池以外は
- 充雷しないでください。 充電は、+5℃~+40℃の場所で行ってください。

- 充電中は、充電スタンドや充電式電池が熱く なりますが、危険はありません。
  - お買い上げ時や長い間使わなかった充電式電 池では持続時間が短いことがあります。これ は電池の特性によるもので、何回か充放電を 繰り返すと充分充電されるようになります。 • 充電式電池を充分に充電しても使える時間が

通常の半分くらいになったときは、新しい充

電式電池と取り換えてください。 充電が終わったら、早めに本体を充電スタン ドからはずし、ACパワーアダプターをコンセ ントから抜いてください。長時間差したまま にすると、電池の性能を低下させることがあ

### 日本国内での充電式電池の廃棄について ニッケル水素雷池は、リサイ

クルできます。不要になった ッケル水素電池は、金属部 こセロハンテープなどの絶縁 テープを貼ってリサイクル協 Ni-MH 力店へお持ちください。 充電式電池の回収・リサイクルおよびリサイク

### ル協力店については、社団法人電池工業会ホー ムページ:http://www.baj.or.jp/を参照してく

### 取り扱いについて • 落としたり、強いショックを与えたりしない でください。故障の原因になります。

- リモコンやヘッドホンのコードを強くひっぱ らないでください。 • 次のような場所には置かないでください。
- 温度が非常に高いところ - 直射日光の当たる場所や暖房器具の近く — 窓を閉めきった自動車内(とくに夏季)
- 風呂場など、湿気の多いところ - 磁石. スピーカー. テレビなどの磁気を帯 びたものの近く

### 温度上昇について

故障ではありません。

— ほこりの多いところ

はありません。 動作音について 本機は省電力の動作方式になっています。

充電中および長時間お使いになったときに、本

体の温度が上昇することがありますが、故障で

そのため、動作中は断続的に動作音がしますが

### ミニディスクの取り扱いについて

ミニディスク自体はカートリッジに収納

れ、ゴミや指紋を気にせず手軽に取り扱える ようになっています。ただし、カートリッ のよごれや反りなどが誤動作の原因になるこ ともあります。いつまでも美しい音で楽しめ るように次のことにご注意ください。 ニ ミニディスクに直接触れない



シャッター カートリッジ - 持ち運ぶときや保管するときはケースに入

# - 置き場所について

直射日光が当たるところなど温度の高いと ころや湿度の高いところには置かないでく でさい。また、砂浜など、ディスクに砂カ 入る可能性のあるところには放置しないで 定期的にお手入れを

### カートリッジ表面についたほごりやゴミ を、 乾いた布でふき取ってください。

ディスクに付属のラベルは所定以外の位置に 貼らないでください。必ず、ラベル用のくぼ みに合わせてしっかり貼ってください。

### ヘッドホンについて 自動車やバイク、自転車などの運転中は、へ

- ッドホンを絶対に使用しないでください。 運転中以外でも、踏切や駅のホーム、車の通 る道、工事現場など周囲の音が聞こえないと 危険な場所では使用しないでください 付属のヘッドホンは、音量を上げすぎると音
- が外にもれます。音量を上げすぎて、まわり の人の迷惑にならないように気をつけましょ う。雑音の多いところでは音量を上げてしま いがちですが、ヘッドホンで聞くときはいつ も呼びかけられて返事ができるくらいの音量 を、目安にしてください。

### 故障かな?と思ったら

チェックしてみてください。 ターへお問い合わせください。

### 充電できない

- 付属のリモコンは本機専用です。また、他機 種に付属のリモコンでは本機の操作はできま
- リモコンのクリップを紛失した場合は、お買 い上げ店または添付の「ソニーご相談窓口のご 案内 にあるお近くのサービス窓口にご相談く 充電式電池が入っていない。

### 乾電池ケースについて 付属の乾雷池ケースは本機専用です。

万一故障した場合は、内部を開けずに、お買い 上げ店またはソニーのサービス窓口にご相談く ださい。(ディスクが本体に入っているときに故 障した場合は、故障原因の早期解決のため、ラ ィスクを入れたままご相談されることをおすす めします。)

• 付属のヘッドホンをご使用中、肌に合わないと

はお客様ご相談センターにご相談ください。

リモコンについて

感じたときは早めに使用を中止して、医師また

# お手入れ

表面が汚れたときは

### 表面が汚れたときは、水気を含ませた柔らかい 布で軽くふいたあと、からぶきをします。シン ベンジン、アルコールなどは表面を傷め ますので使わないでください。

お手入れについて 常によい音でお聞きいただくために、プラグを ときどき柔らかい布でからぶきし、清潔に保っ てください。汚れていると、雑音や音切れの原 因になることがあります。

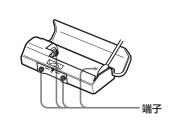
スの端子など)を綿棒や柔らかい布などできれいに

ヘッドホンおよびリモコンのプラグの

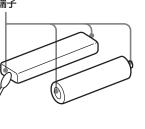
### 端子のお手入れについて 定期的に各端子(本体の充電用端子や、乾電池ケー

してください。 本体充電池挿入部

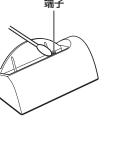
# 乾電池ケース (付属)



充電式電池 (付属)/乾電池 (別売り)



### 充電スタンド (付属)



### 再生中に音がとぎれる 振動の多い場所に置いている。 → 振動の少ない場所で使ってください。

• ナレーションやイントロなど1曲の録音時間が サービス窓口にご相談になる前にもう一度 極端に短いと、音がとぎれることがあります。 ご不明な点があるときは、お客さまご相談セン 雑音が多い テレビなど強い磁気を帯びたものの近くに置

圧縮方式の特性により、ごくまれに瞬間的

なノイズが聞こえることがあります。

再生中にCHG/OPRランプやリモコンの表示窓

→ パワーセーブ機能が働いているとき、リモ

コンで操作すると表示窓がつきますが、本

体で操作しても表示窓はつきません。(た

だし、本体のGROUPボタンを押したとき

• グループ設定されていないディスクを使用して

→ グループ設定されたディスクを使用してく

ブックマークトラック再生ができない (リモコ

ブックマークトラック再生を選ぼうとした。

⇒ ブックマークをつけてください。くわしく

は「好きな曲だけを選んで聞く」の「ブック

ミニディスクデジタルオーディオシステム

非接触光学式読み取り(半導体レーザー使用)

ACIRC(アドバンスト クロス インター

ATRAC(アダプティブ トランスフォーム

GaAlAs MQWダイオード

約300 rpm~2.700 rpm

リーブ リードソロモン コード)

アコースティック コーディング)

ATRAC3 — LP2/LP4

ステレオ2チャンネル

モノラル1チャンネル

 $20 \sim 20.000 \text{ Hz} \pm 3 \text{ dB}$ 

ヘッドホン:ステレオミニジャック

最大出力 5 mW+5 mW\* (16Ω)

充電式電池(付属: NH-14WM(A)

付属)、AC100~240V、50/60Hz

1.2 V、1350 mAh (MIN)、Ni-MH)1個

マークをつけるには |をご覧ください。

• パワーセーブ機能が働いている。

のみつきます。)

グループ機能が動作しない

「NO MARK」表示が出る)

• ブックマークをつけていない状態で

ださい。

主な仕様

再生読み取り方式

エラー訂正方式

コーディング

変調方式

周波数特性

出力端子

チャンネル数

サンプリング周波数

 $\lambda = 790 \text{ nm}$ 

レーザー

回転数

がつかない

### 充電スタンドの充電用端子が汚れている。

- いている。
- → テレビなどから離して置いてください。 → 充電用端子を乾いた布などで拭いてください。 瞬間的なノイズが聞こえる

### • LP4 (4倍モード)でステレオ録音された音を → 充電式電池を入れてください。 再生している。 ▶ I P4ステレオ録音した音を再生した場合、

- 充電している場所の温度が高すぎる。(リモコ ンに「CannotCHG」表示が出る) または低すぎる。(リモコンに「SLOW CHG」 表示が出る)
- → 充電は、+5℃~+40℃の場所で行ってくだ さい。

### 本体を充電スタンドに置いてもCHG/OPRラン プがつかない • 充電式電池が入っていない。

### ◆ 充電式電池を入れてください。 本体を充電スタンドに置いてもすぐにCHG/

◆ 本体を充電スタンドに置いて約1分後、 CHG/OPRランプが点灯し、充電が始まり ます。

OPRランプがつかないときがあります。

### • 電池が正しく入れられていない。 ▶ 電池の⊕端子と⊝端子を正しく入れ直して

操作を受けつけない

DISC (表示が出る)。 ⇒ ディスクを入れてください。 • ホールド機能が働いている(本体の操作ボタン

ディスクが入っていない(リモコンに「NO

- を押すとリモコンに「HOLD」表示が出る)。 → HOLDスイッチを矢印と逆方向にして、 ホールド機能を解除してください。 リモコンでメニュー項目の設定中に、木体の
- ボタンを押した。(本体のボタンを押すとリモ コンに「IN MFNU J表示が出る) → リモコンで操作を終了させてください。

• 結露(内部に水滴が付着)している。

コンに「LOW BATT」表示が出る)。

- ⇒ ディスクを取り出して、数時間待ってくだ • 充電式電池または乾電池が消耗している(リモ
- ▶ 充電式電池を充電するか、乾電池を新しい ものと交換してください 何も録音されていないディスクが入っている
- (リモコンに「BLANKDISC |表示が出る)。 ◆ 録音されたディスクを入れてください。 • ディスクが損傷している(リモコンに 「READ ERR | または「TOC ERR |表示が出
- → ディスクを入れ直す。それでも表示が出ると きは、他のディスクと取り換えてください。 • 使用中、衝撃や過大な静電気、落雷による電源
- 雷圧の異常などのために強いノイズを受けた。 ⇒ 次の手順で操作し直してください。 **1** すべての電源をはずす。

2 約30秒間そのままにする。

### 3 電源をつなぐ。 再生ができない

んでください。

通常の再生ができない

リピート再生を指定した

AVLS機能が働いている。

● Hi-MD規格専用ディスク、またはHi-MDモー ドで録音されたディスクを入れた。 → 本機ではHi-MD規格専用ディスクや

Hi-MDモードで録音されたディスクは再生

### できません。 ヘッドホンから音が出ない

→ AVLSを解除してください。くわしくは「音

もれを抑え耳にやさしい音にする」をご覧

◆ リモコンのP MODF/⊂ボタンを2秒以上

してから再生を始めてください。

→ ふたを開けるか、停止中にリモコンの

ください。1曲目から再生できます。

ジョグレバーを2秒以上押したままにして

ディスクの1曲目から再生できない

押したままにして、⊊ (リピート)表示を消

アルカリ乾電池(単3形)1本 • ヘッドホンがしっかりと差し込まれていない。 外部電源ジャック(充電スタンド) 定格 → Ωジャックにしっかりと差し込んでくださ ΔCパワーアダプター(充電スタンド田 → ヘッドホンをリモコンにしっかりと差し込

### 「充電式電池・乾電池の取り換え時期は」を ご覧ください。 本体寸法

雷池持続時間

(幅/高さ/奥行き、突起部含まず) 最大外形寸法\* 約 72.1 ×79.7 ×14.7 mm (幅/高さ/奥行き)

約 71.9 ×78.3 ×13.9 mm

### 約 69a (本体のみ) 約 96g (充電式電池含む)

\* JEITA (電子情報技術産業協会) 規格による測定 アの説明書は100%古紙再生紙とVOC

この説明書は100%古献冉生和とvou (揮発性有機化合物)ゼロ植物油型インキを使用しています。

本機は、ドルビーラボラトリーズの米国および外 国特許に基づく許諾製品です。

### 別売りアクセサリー ACパワーアダプター AC-F30L

ソニー製品は安全に十分配慮して設計されています。しか 充電式ニッケル水素電池 NH-14WM ステレオヘッドホン\*1 MDR-E888SP MDR-EX71SLなど

- MD・CDウォークマン専用スティック コントローラー RM-MC33EL\*2、RM-MC35ELK\*2,\*3 アクティブスピーカー SRS-Z510、
- SRS-Z30など 、ッドホンは、本体のΩジャックにつなぐとき 、リモコンにつなぐときも、ステレオミニプラ のものをお求めください。マイクロプラグのも

本機の仕様および外観は、改良のため予告なく変

更することがありますが、ご了承ください。

のは使えません。 <sup>2</sup> A-Bリピート再生機能はご使用になれません。 \*3 2行表示はできません。

下記の機種は、本機と併用することができません。 ロータリーコマンダー RM-WMC1 MDラベルプリンター M7P-1 ICメモリー・リピートラーニンク MDコントローラー RPT-M1

### 保証書とアフターサービス

- この製品には保証書が添付されていますの で、お買い上げの際お買い上げ店でお受け取 • 所定事項の記入および記載内容をお確かめの
- 上、大切に保存してください • 保証期間は、お買い上げ日より1年間です。

### アフターサービス 調子が悪いときはまずチェックを

- この説明書をもう一度ご覧になってお調べく それでも具合の悪いときはサービスへ
- のご案内 にあるお近くのソニーサービス窓口 にご相談くださし 保証期間中の修理は

お買い上げ店または添付の「ソニーご相談窓口

保証書の記載内容に基づいて修理させていた

- だきます。詳しくは保証書をご覧ください。 保証期間経過後の修理は 修理によって機能が維持できる場合は、ご要 望により有料修理させていただきます。
- 部品の保有期間について 当社ではポータブルミニディスクプレーヤー の補修用性能部品(製品の機能を維持するため に必要な部品)を、製造打ち切り後8年間保有 しています。この部品保有期間を修理可能期 間とさせていただきます。保有期間が経過し た後も、故障個所によっては修理可能の場合 がありますので、お買い上げ店またはサービ ス窓口にご相談ください。

### お問い合わせ先について 本機についてご不明な点や**技術的なご質問、故**

**障と思われるときのご相談**については、下記ま でお知らせください ● 本機の商品カテゴリーは「オーディオ]―「ウ

• お問い合わせの際は、次のことをお知らせくだ

- ご相談内容:できるだけ詳しく
- ― お買い上げ年月日 http://www.sony.co.jp/SonyDrive/

ォークマン]です。

お客様ご相談センター

携帯電話・PHSでのご利用は 03-5448-3311 FΔY. 0466-31-2595

● ナビダイヤル …… 20570-00-331

お電話は自動音声応答にてお受けしています。 ソニー株式会社 〒141-0001 東京都品川区北品川 6-7-35

# △警告安全のために

安全のための注意事項を守る

下記の注意事項をよくお読みください。製品全般の注意

1年に1度は、ACパワーアダプターのプラグ部とコンセ

ントの間にほこりがたまっていないか、故障したまま使

動作がおかしくなったり、ACパワーアダプターや充電

スタンドなどが破損しているのに気づいたら、すぐにお

買い上げ店またはソニーサービス窓口に修理をご依頼く

● 電源を切る

2 ACパワーアダプター

3 お買い上げ店またはソ

理を依頼する

自動車、オートバイなどの運転をしながらヘッドホンやイヤホン

• また、歩きながら使用するときも、事故を防ぐため、周囲の交通

絶対におやめください。交通事故の原因となります。

万一、水や異物が入ったときは、すぐにスイッチを切り、

雷が鳴りだしたら、電源プラグに触れない

指定以外の充電スタンドやACパワーアダプター

破裂・液漏れや過熱などにより、火災、けがや周囲の汚損の

ぬれた手でACパワーアダプターや充電スタンドをさ

本体やACパワーアダプター、充電スタンドを布団な

熱がこもってケースが変形したり、火災の原因となることがあります。

ACパワーアダプターをコンセントから抜き、お買い上げ店またに

や路面状況に十分にご注意ください。

ソニーのサービス窓口にご相談ください。

水や異物が入ると火災や感雷の原因になります。

内部に水や異物を入れない

などを使用したり、細かい操作をしたり、表示画面を見ることは

をコンセントから抜く

ニーサービス窓口に修

定期的に点検する

用していないか、などを点検してください。

事項が記載されています。

変な音・においがした

運転中は使用しない

感電の原因となります。

などを使わない

原因となります。

感電の原因となることがあります。

どでおおった状態で使わない

わらない

ら、煙が出たら

ださい。

警告表示の意味 し、電気製品はすべて、まちがった使いかたをすると、火 取扱説明書および製品では、次の 災や感電などにより人身事故になることがあり危険です。 ような表示をしています。表示の 内容をよく理解してから本文をお 事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。

### ⚠危険 での表示の注意事項を守らなり

なります。

<u></u> | 注意

火災・感電・破裂などに。

火災・感電などにより死亡

や大けがなど人身事故の原因と

、感電やその他の事故により

がをしたり周辺の家財に損害を与

えたりすることがあります。

注意を促す記号

行為を禁止する記号

行為を指示する記号

下記の注意事項を守らないと火災・感電

により大けがの原因となります。

り死亡や大けがなどの人身事故 損害を与えたりすることがあります。 が生じます。 ⚠警告 \_\_\_\_\_\_ この表示の注意事項を守らない

あります。

### さい。呼びかけられて返事ができるぐらいの音量で聞きましょう。

はじめからボリュームを上げすぎない 突然大きな音が出て耳をいためることがあります。ボリュームは徐々 に上げましょう。とくに、MD、CDやDATなど、雑音の少ないデジ タル機器をヘッドホンで聞くときにはご注意ください。

耳を刺激するような大きな音量で長時間つづけて聞くと、聴力に悪い影

響を与えることがあります。とくにヘッドホンで聞くときにご注意くだ

### 通電中のACパワーアダプターや充電スタンド、製品 に長時間ふれない

とがあります。

長時間皮膚がふれたままになっていると、低温やけどの原因になるこ

電池についての安全上のご注意



### ⚠ 危険 充電式電池、乾電池が液漏れしたときは 充電式電池、乾電池の液が漏れたときは素手で液を触らない

皮膚に炎症やけがの症状があるときには医師に相談してください。

夜が本体内部に残ることがあるため、お客様ご相談センターまたはソニーサービス窓口にご相談く 夜が目に入ったときは、失明の原因になることがあるので目をこすらず、すぐに水道水などのきれ いな水で充分洗い、ただちに医師の治療を受けてください

夜が身体や衣服についたときも、やけどやけがの原因になるので、すぐにきれいな水で洗い流し、

# | 企 危険 | 充電式電池について

• 機器の表示に合わせて+と-を正しく入れる。 • 指定された充電スタンド、ACパワーアダプター以外で充電しない。

指定された種類以外の充電式電池は使用しない。

• 充電式電池用キャリングケースが付属されている場合は、必ずキャリングケースに入れて携帯 • 火の中に入れない。分解、加熱しない。 • 火のそばや直射日光のあたるところ・炎天下の車中など、高温の場所で使用・保管・放置しない。

• 使い切った電池は取りはずす。長時間使用しないときや交流電源で使用するときも取りはずす。

• 小さい電池は飲み込む恐れがあるので、乳幼児の手の届くところに置かない。万が一飲み込んだ

● 使い切った電池は取りはずす。長時間使用しないときや交流電源で使用するときも取りはずす。

コイン、キー、ネックレスなどの金属類と一緒に携帯・保管しない。ショートさせない。 • 外装のビニールチューブをはがしたり傷つけたりしない。 液漏れした電池は使わない。

### 種類の違う電池を混ぜて使わない。 ⚠警告 乾電池について

場合は、窒息や胃などへの障害の原因になるので、直ちに医師に相談する。 • 機器の表示に合わせて+と-を正しく入れる。

### 火の中に入れない。分解、加熱しない。 • コイン、キー、ネックレスなどの金属類と一緒に携帯・保管しない。ショートさせない。 液漏れした雷池は使わない。

• 指定された種類以外の電池は使用しない

• 乾電池の+と-、または乾電池ケースの端子と本体の乾電池ケース用の端子が金属とつながると ショートし、発熱することがあります。

新しい電池と使用した電池、種類の違う電池を混ぜて使わない。

• 火のそばや直射日光のあたるところ・炎天下の車中など、高温の場所で使用・保管・放置しない。 • 外装のビニールチューブをはがしたり傷つけたりしない。

### 使用済み充電式電池は貴重な資源です。端子(金属部分)にテープを貼るなどの処理をして、充電式

電池リサイクル協力店にご持参ください。



下記の注意事項を守らないとけがをしたり周辺の家財は

火のそばや炎天下などで充電・放置しない 内部の温度が上がり、火災や故障の原因となります。

充電スタンドの端子が金属とつながるとショートし、発熱することが

金属類と一緒に本体や乾電池ケースを携帯・保管しない

コイン、キー、ネックレスなどの金属類と一緒に携帯・保管すると、

充電スタンドの上に金属を置かない

ショートし、発熱することがあります。

大音量で長時間続けて聞きすぎない

T3ET)





